

# NON SOLO FRA DI NOI

Realizzato presso i Centri Diurni "Articolo Uno"  
Spoleto Centro Civico S. Nicola' tel 0743.44217  
c/o ilcerchio.net - mail giraffa21@gmail.com

**ARTICOLO**  
CENTRO CIVICO  
S. NICOLA' **UNO** **SPOLETO**

Unirci è un inizio,  
mantenersi uniti è un progresso,  
lavorare insieme è un successo.

Anonimo del '700

Se fossimo capaci di unirci...  
quanto bello e vicino sarebbe il futuro.

Ernesto Che Guevara

magazine settimanale  
per la Zona sociale n. 9 della Regione Umbria  
del periodico Impegno Sociale

**Impegno**  
SOCIALE

n° 432

tiratura 300 copie

Spoleto 25 ottobre 2013



“Facebook in the Rain” di Paola Mastrocola. Romanzo moderno, in cui una giovane vedova con una vita svuotata e abitudinaria, scopre, tramite facebook, un mondo nuovo, diverso, parallelo, un'altra dimensione.

Il messaggio: la vita va affrontata con coraggio senza lasciarsi condizionare dalle turbolenze stagionali.

Credo che la Mastrocola sia una scrittrice davvero straordinaria, solo che non si capisce subito, bisogna volerle un po' di bene e questo capita quando hai letto abbastanza, perché è una persona che nelle parole, ci mette un pezzetto di se stessa.

## IL PUNTO

pag. 1 (qui)

## SPECIAL OLYMPICS TEAM

pag. 1 (qui)

## IL PUNTO DI ROBERTO

pag. 2 (dietro)

## GIOCOIMPARANDO

pag. 2 (dietro)

## BUON COMPLEANNO

pag. 2 (dietro)

## WELF'ERAVAMO

pag. 2 (dietro)

## OSA NEWS N. 13

pag. 2 (dietro)



L'inizio di questo punto è un classico di questo editoriale, praticamente un copia incolla della memoria: noi, anzi "non solo fra di noi"... e poi solitamente qualcosa che poi così solito non è. Per questa n. 432 con cui salutiamo anche il mese di ottobre e ci avviciniamo decisamente alla fine dell'anno, si tratta degli "special olympics", ma non anticipiamo qua quanto ne racconta la redazione e i diretti interessati con le parole e le immagini che andranno ad occupare le altre colonne di questa edizione.

All'"articolo Uno" ormai quasi dimenticate negli scaffali (più precisamente sopra) numerose coppe di quando gli "atleti" di Spoleto, si narra di una gara di nuoto in cui fecero invertire il senso di corsa in "vasca" perchè "non affatto gradito" ad uno dei nostri "delfini", sia come sia gareggiavano e non di rado vincevano.

Leggiamo dallo statuto di "Special Olympics Italia": (l'associazione) promuove il valore educativo dello sport, quale programma di crescita culturale, sociale ed intellettuale della comunità civile e di strumento di superamento e integrazione delle diversità, coinvolgendo persone non disabili e diversamente abili per un miglioramento della loro qualità di vita. Promuove il valore educativo dello sport, quale programma di crescita culturale, sociale ed intellettuale della comunità civile e di strumento di superamento e integrazione delle diversità, coinvolgendo persone non disabili e diversamente abili per un miglioramento della loro qualità di vita" E se non bastasse il "motto" degli atleti è "Che io possa vincere, ma se non riuscissi che io possa tentare con tutte le mie forze".

E se non bastasse ancora... restiamo in attesa di giovani coppe e medaglie, con cui far "socializzare" i vecchi trofei ormai un po' annoiati sugli scaffali.

## SPECIAL OLYMPICS TEAM

Di Sara

Terminata la fase sperimentale, il Team Special Olympics Spoleto a

ottobre è ripartito con le discipline di atletica e calcetto. Sempre maggiore

Continua a pag 2 (dietro)

questo è un pro-oggetto  
della cooperativa il cerchio



è il numero di atleti che partecipano a queste attività motorie seguite da tecnici esperti di ciascuna disciplina.



L'atletica viene svolta il mercoledì e il venerdì dalle 15 alle 16,45 presso la struttura sita in piazza D'Armi, mentre il calcetto il venerdì dalle 18,30 alle 20 presso la palestra del Sacro Cuore.



Gli allenamenti degli atleti sono mirati al miglioramento delle capacità relazionali, dell'autostima, della fiducia in se stessi e negli altri e poi, se possibile, potranno partecipare a manifestazioni di Special Olympic. Forza ragazzi!!!



## IL PUNTO di Roberto

Lo scontro al vertice tra le due squadre più forti del campionato lo vince la Roma per 2 a 0 contro un buon Napoli. La squadra romana vince anche se con un po' di fortuna e comunque è una vittoria meritata. Altra partita importante è stata Fiorentina Juventus, vinta dai viola in rimonta. Da mettere in evidenza la neopromossa Verona che batte il Parma e si porta al quarto posto, mentre la Lazio viene sconfitta a Bergamo. Buona anche la vittoria del Milan nei confronti dell'Udinese. Nella bassa classifica, il Sassuolo vince il derby emiliano contro il Bologna, squadra che rimane sempre più sola all'ultimo posto.

# cardinali

la tua tecnologia.

**Venite a visitare il nostro negozio, troverete sempre nuove occasioni**

*Non solo fra di noi è realizzato con attrezzature fornite da Cardinali centro tecnologie e assistenza per uffici e copisterie...*

**...quando competenza, efficienza ed economia si coniugano con solidarietà!**

via Cacciatori delle Alpi, 23 06049 Spoleto tel 0743.220422, fax 0743.222110, [www.cardinalioffice.it](http://www.cardinalioffice.it)

# GIOCOIMPARANDO

Di Silvano

Martedì prossimo 29 ottobre inizia la seconda parte di Giocoimparando. Il gruppo è lo stesso dell'anno scorso, con l'innesto della mitica Caterina, e così il gruppo sarà di quattordici ragazzi e due operatori.



Il divertimento è assicurato. Riprendiamo sull'euro e non solo. Vi terremo informati.

# Buon Compleanno

Di Marina

Il 16 ottobre è stato il mio compleanno. Ho festeggiato con i miei amici di Articolo Uno e poi a casa la mamma mi ha preparato una buona cena con una bella torta. La nonna e zio mi hanno regalato un completino intimo, mentre Lara, Carmelo e il piccolo Tommy invece tanti prodotti per la pulizia del corpo.



Mamma poi mi ha fatto anche un paio di pantaloni ed il mio amico Michele una maglietta. E' stata una bellissima festa.

## WELTERANNO

il welfare che siamo stati



Estate del 2000 Franca e Rosi al soggiorno a San Benedetto

## Osservatorio Spoleto Accessibile

Terminiamo la pubblicazione dell'articolo di Claudio Arrigoni segnalato da Andrea Duranti.

C'è chi scambia malattia e disabilità, come se i termini fossero intercambiabili: la disabilità è una condizione che può essere causata da malattia, ma non è una malattia. Attenzione a credere siano discorsi banali: per un bambino la malattia si attacca, se sto vicino a una persona cieca prendo la cecità. Usare "afflitto da", "sofferente per" parlando di una persona con disabilità la pone come una "vittima", triste e da aiutare: può esserlo, come per tutti, ma non è implicito che lo sia.

Il dibattito sul linguaggio è vivo e appassionante. Quello che diciamo ora fra qualche anno sarà cambiato. Il mondo paralimpico è stato importante. Prima che la rete facesse circolare idee, il maggior numero di persone con disabilità presenti nello stesso momento nello stesso luogo era ai Giochi Paralimpici. Nel tempo il linguaggio intorno alla disabilità è cambiato. In meglio. Anche grazie allo sport. Alla Paralimpiadi sono consegnati ai giornalisti veri e proprio lossari, con indicazioni da seguire e anche norme di comportamento. Dire a una persona cieca "ci vediamo dopo? Hai visto?" o a una in carrozzina "fai una corsa qui" è assolutamente corretto, anzi si è invitati a farlo: non modificare il discorso se si parla con o è presente una persona con disabilità, sarebbe discriminatorio. Meglio il singolare, dicono gli inglesi: "a disability" e non "disabilities". Un segno evidente di disabilità è la carrozzina (non "carrozzella", che è trainata dai cavalli). La carrozzi-



na è un mezzo di mobilità, liberazione, indipendenza: aiuta, non limita. Per questo è da evitare "confinato, relegato in carrozzina". Meglio, "usa una carrozzina". Si potrebbe continuare, ma sono stato già troppo lungo. Il concetto fondamentale è quello dell'inizio: il focus è sulla persona. Essere "politicamente corretti" nel linguaggio aiuta ad avere rispetto. Non bisogna vergognarsene.

OSSA - news - n.13 - 25 ottobre 2013

## non solo fra di noi

direttore editoriale giorgio raffaelli

supplemento a

Impegno Sociale

anno XVI - settembre 2013

Direttore editoriale: Sandro Corsi  
Direttore Responsabile: Arnaldo Casali

Pubblicazione Reg. Tribunale di Terni  
il 13 novembre 2003 n.11/03